

# KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

KOM(93) 290 endelig udg. - SYN424

Bruxelles, den 22 juni 1993

Ændret forslag til

## RADETS DIREKTIV

om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler  
end farvestoffer og sødestoffer

(forelagt af Kommissionen i henhold til EØF-Traktatens  
artikel 149, stk. 3)

### Begrundelse

Som svar på udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup> af 26. maj 1993 om forslag til Rådets direktiv om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer<sup>(2)</sup> og i overensstemmelse med artikel 149, stk. 3, i Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab har Kommissionen besluttet at ændre ovennævnte forslag.

Kommissionen har accepteret ændringsforslag vedrørende:

- medtagelse af "quantum satis" i lovteksten, idet dette gør loven klarere
- udelukkelse af ikke-tilsætningsstoffer fra anvendelsesområdet, hvilket er en følge af definitionen på tilsætningsstoffer til levnedsmidler i rammedirektiv 89/107/EØF
- for at undgå, at levnedsmidler, der ikke er i overensstemmelse med dette direktiv, ødelægges, en ændring gående ud på, at levnedsmidler, der ikke er i overensstemmelse med direktivet, kan sælges, indtil lagrene er tømt
- en ændring af overskrifter og tekster i bilagene for at gøre direktivet klarere
- tilføjelse til listen af levnedsmidler, for hvilke tilsætningsstoffer er forbudt
- en oversigt over forbruget af tilsætningsstoffer, hvilket er nødvendigt. Dette vil være påkrævet for at tilpasse direktivet med mellemrum
- tilpasning af maksimumniveauer for anvendelse og tilsætning af visse tilsætningsstoffer til levnedsmidler, fordi de svarer til de teknologiske behov
- tilføjelse af levnedsmidler, for hvilke E385 er tilladt, fordi der er et teknologisk behov
- ændring af definitionen af levnedsmidler, hvori der anvendes nitrater
- tilføjelse af et nyt tilsætningsstof til levnedsmidler, fordi dette for nylig blev vurderet af Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler og har et teknologisk formål.

Kommissionen har ikke accepteret ændringsforslag vedrørende:

- indførelse af betragtninger og artikler, der allerede er omfattet af forslaget eller af rammedirektiv 89/107/EØF, som dette forslag er baseret på
- krav om mærkningsbestemmelser, idet disse falder ind under direktiv 79/112/EØF om mærkning
- krav vedrørende specifikation af tilsætningsstoffer, som skal vedtages af Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler, og om hvilke der skal afgives en udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler, fordi dette er krav, der omfattes af rammedirektivet

(1) .....

(2) EFT C 206 af 13.8.1992, s. 12.

- en ændring af definitionen af smagsforstærkere. Kommissionens forslag er i overensstemmelse med international nomenklatur
- medtagelse/udelukkelse af visse levnedsmidler fra anvendelsesområdet, fordi de ikke ligger på linje med definitionen af tilsætningsstoffer til levnedsmidler
- forbud mod anvendelsen af tilsætningsstoffer i visse levnedsmidler, for hvilke der er påvist et teknologisk behov
- ændring i definitionen af visse levnedsmidler, fordi de ikke ligger på linje med fællesskabslovgivningen
- ændring af tilladte maksimumniveauer, fordi der er et påviseligt teknologisk behov
- tilføjelse af levnedsmidler, som allerede omfattes af forslaget
- udeladelse af en henvisning til lovgivningen om vin, fordi dette emne også omfattes af forordning 822/87 om vin
- tilladelse til anvendelse af visse tilsætningsstoffer kun i bestemte lande, fordi dette er imod principperne for fri varebevægelse
- fastlæggelse af en liste over levnedsmidler, hvori der anvendes phosphater og carrageenan
- tilladelse til anvendelse af tilsætningsstoffer i almindelighed og i visse levnedsmidler og under visse betingelser, fordi kravene allerede er taget i betragtning i forslaget
- krav om oprettelse af produktspecifikke lister over levnedsmidler, fordi dette ville indføre princippet om receptlovgivning
- totalt forbud mod anvendelsen af sorbitanestere og forbud mod anvendelsen af sødestoffer som smagsforstærkere fordi der foreligger en positiv udtalelse fra Den Videnskabelige Komité for Levnedsmidler, og det svarer til et teknologisk formål

Som svar på udtalelse fra Europa-Parlamentet<sup>(1)</sup> af 26. maj 1993 om forslaget til Rådets direktiv om andre tilsætningsstoffer til levnedsmidler end farvestoffer og sødestoffer<sup>(2)</sup> og i overensstemmelse med artikel 149, stk. 3, i Traktaten om oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab har Kommissionen besluttet at ændre ovennævnte forslag således:

1. I artikel 1, stk. 4, tilføjes:

"h) caseinater og casein".

2. Ordet "generelt" udelades i artikel 2, stk. 2.

3. Teksten til artikel 2, stk. 3, litra a) affattes således:

"a) Uforarbejdede levnedsmidler, honning, jomfruolier, smør, pasteuriseret og steriliseret (herunder UHT-behandlet) mælk og fløde (herunder sødmælk, letmælk og skummetmælk), mineralvand som omhandlet i direktiv 80/777/EØF<sup>(1)</sup>, kaffe og de sukkerarter, som er omhandlet i direktiv 73/437/EØF<sup>(2)</sup>, ikke-aromatiserede teblade, naturlig yoghurt uden tilsætning af smagsstoffer og naturlig kærnemælk uden tilsætning af smagsstoffer, pasta af hård hvede, medmindre dette er specielt anført.

Ved uforarbejdede levnedsmidler forstås i dette direktiv levnedsmidler, der ikke er behandlet på en sådan måde, at der er sket væsentlige ændringer i deres oprindelige tilstand. Levnedsmidler, der er behandlet ved f.eks. udskæring, opskæring, partering, udbening, flåning, skrælning, pilning, hakning, snitning, rensning, afpudding, køling, dybfrysning og ind- eller udpakning eventuelt under anvendelse af emballagegas, anses dog ikke for forarbejdede."

4. I artikel 2 tilføjes et nyt stk. 7:

"7. I bilagene til dette direktiv forstås ved "quantum satis", at der ikke er angivet en maksimumværdi. Disse tilsætningsstoffer bør imidlertid anvendes i overensstemmelse med god fremstillingspraksis, dvs. kun i de mængder, der er nødvendige til opnåelse af den tilsigtede virkning, og således at forbrugeren ikke vildledes."

5. Teksten i artikel 8 affattes således:

"Inden tre år efter vedtagelsen af dette direktiv opretter medlemsstaterne systemer til at overvåge forbrug og anvendelse af tilsætningsstoffer til levnedsmidler og meddeler resultaterne af deres undersøgelser til Kommissionen.

Inden fem år efter vedtagelsen af direktivet aflægger Kommissionen rapport til Europa-Parlamentet om de ændringer, der har fundet sted på markedet for tilsætningsstoffer til levnedsmidler, samt om graden af anvendelse og forbrug heraf.

(1) .....

(2) EFT C 206 af 13.8.1992, s. 12.

I overensstemmelse med de generelle kriterier i bilag II, nr. 4 i direktiv 89/107/EØF undersøger Kommissionen inden for en frist på fem år at regne fra vedtagelsen af nærværende direktiv betingelserne for anvendelsen af disse tilsætningsstoffer og foreslår ændringer hvis nødvendigt."

6. Til artikel 10, stk. 1, andet led, tilføjes følgende tekst:

"Dog kan produkter i handelen eller forsynet med et varemærke før denne dato, der ikke opfylder direktivets krav, markedsføres indtil lagrene er tømt".

7. Overskriften i bilag I ændres således:

"Tilsætningsstoffer, som generelt er tilladt anvendt i levnedsmidler ikke omhandlet i artikel 2, stk. 3, og bilag II".

8. Første note til bilag I ændres således:

"1. Stofferne i denne liste må generelt tilsættes til alle levnedsmidler med undtagelse af levnedsmidlerne i artikel 2, stk. 3, og i bilag II, efter "quantum satis"-princippet. Quantum satis betyder, at der ikke er angivet en maksimumsværdi. Disse tilsætningsstoffer bør imidlertid anvendes i overensstemmelse med god fremstillingspraksis, dvs. kun i de mængder, der er nødvendige til opnåelse af den tilsigtede virkning, og således at forbrugeren ikke vildledes."

9. Følgende tilføjes til bilag II:

Frosne og dybfrosne uforarbejdede grønsager samt frugt	E 300 Ascorbinsyre E 301 Natriumascorbat E 302 Calciumascorbat E 330 Citronsyre E 331 Natriumcitrater i) Mononatriumcitrater ii) Dinatriumcitrater iii) Trinatriumcitrater E 332 Kaliumcitrater i) Monokaliumcitrater ii) Trikaliumcitrater E 333 Calciumcitrater i) Monocalciumcitrater ii) Dicalciumcitrater iii) Tricalciumcitrater	quantum satis
Hurtigkogende ris	E 471 Mono- og diglycerider af fedtsyrer E 472a Eddikesyreestere af mono- og diglycerider af fedtsyrer	quantum satis

10. I bilag II erstattes afsnittet om steriliseret fløde og UHT-fløde af følgende tekst:

Steriliseret fløde og UHT-fløde, fløde med lavt kalorieindhold og pasteuriseret fløde med lavt fedtindhold	E 270 Mælkesyre E 322 Lecithin E 325 Natriumlactat E 326 Kaliumlactat E 327 Calciumlactat E 330 Citronsyre E 331 Natriumcitrater i) Mononatriumcitrater ii) Dinatriumcitrater iii) Trinatriumcitrater E 332 Kaliumcitrater i) Monokaliumcitrater ii) Trikaliumcitrater E 333 Calciumcitrater i) Monocalciumcitrater ii) Dicalciumcitrater iii) Tricalciumcitrater E 400 Alginsyre E 401 Natriumalginat E 402 Kaliumalginat E 403 Ammoniumalginat E 404 Calciumalginat E 406 Agar E 410 Johannesbrødkernemel E 415 Xanthangummi E 440 Pektin modificeret stivelse E 508 Kaliumchlorid E 509 Calciumchlorid	quantum satis
--	---	---------------

11. I bilag III(C) erstattes i levnedsmiddelpalten "Saltede kødprodukter" med "Kødprodukter" ud for E251 Natriumnitrat og E252 Kaliumnitrat.
12. I 6. afsnit i bilag II om syltetøj, frugtgelé og marmelade ændres maksimumværdien for Pectin til 10 g/kg.

13. I bilag IV affattes teksten til E385 Calciumdinatriummethyldiamin-tetraacetat således:

E 385	Calciumdinatrium-methyldiamin-tetraacetat	Emulgerede saucer	75 mg/kg
		Hvide grønsager, bælgrugter, svampe og artiskokker på dåse eller i glas	250 mg/kg
		Krebsdyr på dåse eller i glas	250 mg/kg
		Fisk på dåse eller i glas Minarine	75 mg/kg 100 mg/kg

14. For tilsætningsstoffet E407 Carrageenan tilføjes følgende linje til listen over tilsætningsstoffer og maksimumværdier:

		Emulsioner med lavt kalorieindhold og reduceret fedtindhold	10 g/kg
--	--	---	---------

15. Til bilag IV tilføjes en ny linje til tabellen:

E 444	Sucroseacetat Isobutyrat	Ikke-alkoholholdige aromatiserede vand- baserede drikkevarer	300 mg/l
-------	-----------------------------	--	----------

16. Overskriften til bilag VI affattes således:

"Tilladte tilsætningsstoffer til levnedsmidler til spædbørn og småbørn".

17. I bilag VI affattes overskriften til afsnit IV således:

"Tilladte tilsætningsstoffer til levnedsmidler til spædbørn og småbørn til særlige medicinske formål".

KOM(93) 290 endelig udg.

# DOKUMENTER

**DA**

**06 10**

---

**Katalognummer : CB-CO-93-324-DA-C**

**ISBN 92-77-56992-1**

---

**Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer  
L-2985 Luxembourg**